equipos y materiales ópticos y de laboratorio
servicio técnico garantizado

importaciones
representaciones

EXIMPAR SRL

EXIMPAR SRL Casilla de Correo 2347 Asunción Paraguay

Paraguarí 942
casi Tte. Fariña
Tel. 494 022 y 451 273
Fax 494 023
eximpar@tigo.com.py
Casilla Correo 2347
Asunción Paraguay

Fecha 20/09/2010

Señores
CENTRO DE EMERGENCIAS MÉDICAS
PRESENTE

Ref.: Carta de Representación

Declaración Jurada

Nosotros EXIMPAR S.R.L., quienes suscribimos, declaramos Bajo Fe de Juramento que poseemos la representación en equipos de la marca Biosystems, en el territorio Nacional, para la provisión de insumos, repuestos, accesorios, y mantenimiento a los equipos de la mencionada marca.

EXIMPAR S.R.L.

Atentamente

EXIMPAR S.R.L.
Rolf von Wedel
Gerente
Debidamente autorizado para firmar por y en nombre de EXIMPAR S.R.L.

18(diezyocho)

BioSystems

Poder Judicial
Direccion de Ingresos Judiciales
R.U.C CSJH6773804
Tasas Especiales - Art 264 Ley 879/81
C : 18 07/12/99 00246905 G: 9,858
10:46 AM J00393059 IN
Forma de Pago: EF
Asuncion - Paraguay

CERTIFICADO DE REPRESENTACION

Certificamos por medio de la presente que la compañía

EXIMPAR S.R.L.
Paraguari 942
Asunción / Paraguay

es nuestro representante exclusivo para la República del Paraguay, y como tal está autorizada a ofrecer nuestros equipos, formalizar contratos de venta y dar servicios técnico para los mismos así como presentarse y nombrar distribuidores en Licitaciones Públicas y Concursos y Concursos de Precios.

Barcelona, 17 de Noviembre de 1997

BIOSYSTEMS, S. A.
Costa Brava, 30
08030 BARCELONA

Sr. Jordi Cot
Sales & Marketing
Manager

Inscrita R. M. Barcelona, tomo 4.538, folio 127, hoja 48.411, libro 3.864, Sección 2ª N. I. F. A08678823

17 (diez y siete)

TÜV CERT ISO 9001

Biosystems SA Costa Brava, 30, 4°, 08030 Barcelona (Spain) Tel. (93) 311 00 00 Fax: (93) 311 76 09
International Marketing & Sales: Tel +34-3-311 08 11 Fax +34-3-346 77 99

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
DIRECCION DE LEGALIZACIONES

5349

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
TASA DE LEGALIZACION 98.575 ₲
0003630

CERTIFICO: Que la firma que aparece en el presente Documento dice:
Lidia Romero Pereira
Ex-Consul Gral del Py.
en Barcelona - España
y guarda similitud con la obrante en el Registro de esta Dirección. Esta certificación no acredita la autenticidad y veracidad de este documento

Asunción, 04 NOV. 1999

JUAN ANGEL BORDON B.
FUNCIONARIO

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
DIRECCION DE LEGALIZACIONES

DIRECCION GENERAL DE LOS REGISTROS PUBLICOS
REGISTRO PUBLICO DE COMERCIO

Inscripto en el Registro Público de Comercio, bajo el número de representaciones otorgada por la firma "Biosystems S.A.a"
Ordenado por el Juzgado de Primera Instancia en lo Civil y Comercial del 7º Turno Dr. Hugo A.F. Becker
Secr: Alicia Mb. Mendez
según providencia de fecha 19-11-99
Anotado bajo el Nº 257 Folio 1.190 y sgts.
Sección Representaciones
Asunción, 07 de diciembre de 1999
Publicación

Exhibida al Nº 430037 - 04/12/99
- favor de "Eximpar" S.R.L.

Canata
ROSA VELAZQUEZ de CANATA
Auxiliar

PODER JUDICIAL
REGISTRO PUBLICO DE COMERCIO
Sección

MARIA FLORINDA BOGADO C.
JEFE DE COMERCIO

16 (dieciseis)

Vipal S.A.

Tel. (595 21) 202 933
Fax: (595 21) 204 217
E-Mail: vipal@corona.com.py

Brasil 123
Codigo Postal 1540
Casilla de Correo 1674
Asunción, Paraguay

DECLARACION JURADA

DE REPRESENTACION EXCLUSIVA EN EL TERRITORIO NACIONAL DE GENERAL ELECTRIC PARA LA GENERAL ELECTRIC.

Asunción, 16 de setiembre de 2010

A la Convocante:

Yo/Nosotros, quien suscribe/n, declaro/amos Bajo Fe de Juramento que, poseemos la representación Exclusiva de GENERAL ELECTRIC, para la marca GENERAL ELECTRIC, en el territorio Nacional, para la provisión de insumos, repuestos, accesorios, y mantenimientos a los equipos de la mencionada marca.

GLADYS DE ROJAS
VICE PRESIDENTE
Vipal S.A.

14 (catorce)

FIEL FOTOCOPIA DEL ORIGINAL
QUE TENGO A LA VISTA. CONSTE.

Carmen Paredes Cabrera
NOTARIO Y ESCRIBANO PUBLICO
REGISTRO Nº 534
Teléf.: 491-822 - Asunción
Ind. Nacional Nº 349 - 2do. Piso Of. 203

Carmen Paredes Cabrera

Escribana Pública

Registro No. 534

Escritura de: CARTA DE PRESENTACION

Otorgada por: "VIPAL" SOCIEDAD ANONIMA

A favor de: .....

Número: .....

Fecha: .....

Folio: .....

Protocolo .....

Independencia Nacional 349 c/ Palma Edif. Independencia 2do. P. Of. 203
Teléfono: 491-822 — Asunción - Paraguay

Año 200

13 (trece)

GE Medical Systems

ES FIEL FOTOCOPIA DEL ORIGINAL
QUE TENGO A LA VISTA. CONSTE.
Carmen Paredes Cabrera
NOTARIO Y ESCRIBANO PUBLICO
REGISTRO Nº 534
Tel/f.: 491.822 - Asunción
Ind. Nacional Nº 349 - 2do. Piso Of. 203

General Electric Company
5301 Blue Lagoon Drive, Suite 480
Miami, FL 33126
305-26-4000, Fax: 305-269-4085

Miami, 25 de septiembre de 2003

CARTA DE PRESENTACIÓN

Certificamos que la empresa **Vipal S.A.** ("**Vipal**"), sociedad anónima constituida conforme a las leyes de la República del Paraguay, con domicilio en Brasil 123, Asunción 1514, Paraguay se encuentra autorizada para ofrecer en el Paraguay productos y servicios técnicos de las entidades y afiliadas bajos las que **GE Medical Systems** ("**GEMS**"), una división de **General Electric Company,** con sede principal en los Estados Unidos de América, comercializa o manufactura equipos para diagnóstico médico a nivel mundial. La referida representación de **Vipal** en el Paraguay se extiende a las modalidades de productos que **GEMS** manufactura o comercializa a través de **GE Medical Systems – Americas, General Electric/CGR de Europa y General Electric Medical Systems de Asia** para productos de radiología en general, incluyendo sistemas de Rayos-X, sistemas de tomografía computada, equipos de resonancia magnética y equipos de medicina nuclear; equipos de ultrasonido radiológicos y cardíacos; equipos de monitoreo y cardiología (GEMS-IT); equipo para densitometría osea (GE-Lunar) y sistemas fluroscópicos de Rayos-X para imagenología quirúrgica y vasculares (GE-OEC). Las referidas entidades comercializadoras o fabricantes que administra **GEMS** y son de propiedad directa o indirecta de **General Electric Company,** incluye las siguientes:

- GE Medical Systems Global Technology Company, LLC en Waukesha - USA;
- GEMS Monterrey México (GEMMS) en Monterrey, México;
- GE Medical Systems S.A. en Francia
- GE Medical Systems X-Ray (South Asia) Limited en la India;
- CHINAGE Medical Systems Korea en Korea;
- GE Medical Systems Information Technologies, Inc. en Milwaukee – USA;
- GE Yokogawa Medical Systems Ltd. en el Japón;
- Elgems Ltd en Israel;
- GE Medical Systems Information Technologies GmbH en Alemania;
- GE Medical Systems Information Technologies, Inc. en Wisconsin - USA;
- Medys S.R.L. en Italia;
- GE Hualun Medical Systems (Chengdu) Co. Ltd. en la China;

12 (doce)

- GE Hungary RT. Medical Systems Division, una división de GE Hungary Co. Ltd. en Hungría;
- Wipro GE Medical Systems Limited, en la India;
- OEC Medical Systems Inc., en Delaware - USA; y
- OEC Medical Systems GmbH en Alemania.

Vipal cuenta con facultades para representar a GEMS ante entidades públicas o privadas en el Paraguay, incluyendo la preparación y presentación de ofertas y cotizaciones y realizar todas las gestiones que sean necesarias para dar cumplimiento a sus obligaciones contractuales como distribuidor y representante de ventas y servicios de **GEMS** en el Paraguay.

GE Medical Systems, una división de General Electric Company

Laureano E. Ortiz
Gerente Regional – CAS
América Latina y el Caribe

ES FIEL FOTOCOPIA DEL ORIGINAL QUE TENGO A LA VISTA. CONSTE.

Carmen Paredes Cabrera
NOTARIO Y ESCRIBANO PUBLICO
REGISTRO Nº 534
Teléf.: 491.822 - Asunción
Mcal. Nacional Nº 349 - 2do. Piso Of. 203

STATE OF FLORIDA, COUNTY OF MIAMI-DADE
The foregoing instrument was acknowledged before me by Laureano Ortiz
on 9/25/03
Natalia Manota
NATALIA MANOTA, Notary Public
Personally known to me
Produced identification
Type of identification

NATALIA MANOTAS
Notary Public, State of Florida
My Commission #DD 48475
Expires August 7, 2006

CONSULADO GENERAL DEL PARAGUAY - MIAMI FL - USA

CONSULADO GENERAL DEL PARAGUAY
MIAMI - FLORIDA - E.E.U.U.

CERTIFICO: Que la firma que aparece en el presente Documento dice: Natalia Manotas Notaria Pública del Estado de La Florida - USA. - sin juzgar la autenticidad y veracidad de su contenido

Registro Nº 4434/03 Arancel Nº 85

Arancel Consular
Orden nº 4434/03
Párrafo 85
U$D 20.-
Fecha SEP 30 2003

SERVICIO CONSULAR 25 DOLARES
SERVICIO CONSULAR 5 DOLARES

ESTANISLAO DEZCAL
Cónsul

n (once)

Ministerio de Relaciones Exteriores
Dirección de Legalizaciones

ES FIEL FOTOCOPIA DEL ORIGINAL
QUE TENGO A LA VISTA. CONSTE.

Carmen Paredes Cabrera
NOTARIO Y ESCRIBANO PUBLICO
REGISTRO Nº 534
Teléf.: 491.822 - Asunción
Ind. Nacional Nº 349 - 2do. Piso Of. 203

Certifico: Que la firma que aparece en presente documento dice:

Estanislao Lezcano
Consulpar - Miami

y guarda similitud con la obrante en el registro de esta Dirección. Esta certificación acredita la autenticidad y veracidad de este documento.-

Asunción, 14 NOV. 2003

Nº de Orden 784

Importe Pagado Gs. 18.000

Néstor Fabián Gómez
Funcionario de Legalizaciones
Ministerio de Relaciones Exteriores

E-299.761

DIRECCION GENERAL DE LOS REGISTROS PUBLICOS
REGISTRO PUBLICO DE COMERCIO
INSCRIPTO EN Representaciones
BAJO Nº 249 FOLIO 1692 Sdts
FECHA 13/Diciembre/2005

30/12-05

10 (diez)

GE Healthcare

ES FIEL FOTOCOPIA DEL ORIGINAL
QUE TENGO A LA VISTA. CONSTE.

Carmen Paredes Cabrera
NOTARIO Y ESCRIBANO PUBLICO
REGISTRO Nº 534
Teléf.: 481.822 - Asunción
Ind. Nacional Nº 349 - 2do. Piso Of. 203

Miami, 29 de diciembre de 2005

A QUIEN PUEDA INTERESAR

Declaramos bajo Fe de Juramento cuanto sigue:

- La Firma VIPAL S.A. es representante en Paraguay de GE Healthcare
- Su carta de representación se encuentra en plena vigencia

Se expide la presente constancia a pedido del interesado a los efectos de su presentación en la presente Licitación Pública.

GE Healthcare, una división de
General Electric Company

Gonzalo Pardo de Zela
VP & Senior Legal Counsel
Representante Legal

ARIANETTE DIAZ
Notary Public - State of Florida
My Commission Expires Oct 28, 2008
Commission # DD 366993
Bonded By National Notary Assn.

STATE OF FLORIDA, COUNTY OF MIAMI-DADE
The foregoing instrument was acknowledged before me by
Gonzalo Pardo de Zela
December 29, 2005
Arianette Díaz
Arianette Díaz, Notary Public
Personally known to me ✓
Produced identification
Type of identification

CONSULADO GENERAL DEL PARAGUAY - MIAMI FL USA

General Electric Company
7600 Corporate Center Dr., Suite 501
Miami, FL 33126
U.S.A.
T 305-593-4500
F 305-593-4585

9(nueve)

ES FIEL FOTOCOPIA DEL ORIGINAL
QUE TENGO A LA VISTA. CONSTE.

Carmen Paredes Cabrera
NOTARIO Y ESCRIBANO PUBLICO
REGISTRO Nº 534
Teléf.: 491.822 - Asunción
Ind. Nacional Nº 349 - 2do. Piso Of. 202

CONSULADO GENERAL DEL PARAGUAY
MIAMI - FLORIDA - E.E.U.U.

CERTIFICO: Que la firma que aparece en el presente Documento dice: Arianette Diaz.- Notaria Publica del Estado de La Florida - E.U.A., sin juzgar la autenticidad y veracidad de su contenico.

Registro Nº 67/06 / Arancel Nº 85

Arancel Consular
Orden nº 67/06
Párrafo 85
U$D 30
Fecha JAN 10 2006

CONSULADO GENERAL DEL PARAGUAY MIAMI FLORIDA - EE.UU. - ARIANETTE DIAZ

ESTANISLAO LEZGANO
Cónsul

PODER JUDICIAL
28 02 06
DIRECCION DE INGRESOS JUDICIALES
PATRICIA GANDIA
CONTRERA

MINISTERIO

8(Ocho)

ES FIEL FOTOCOPIA DEL ORIGINAL
QUE TENGO A LA VISTA. CONSTE.
Carmen Paredes
NOTARIO Y ESCRIBANO PUBLICO
REGISTRO Nº 534
Teléf. 491.822 - Asunción
Ind. Nacional Nº 349 - 2do. Piso

State of Florida

Department of State

I, David E. Mann, Secretary of State, do hereby certify that:

Arianette Diaz

was commissioned as a Notary Public in and for the State of Florida:

Commission number: DD366993

Term beginning: October 29, 2004

Term expiring: October 28, 2008

as shown by the records of this office.

Legal Qualifications and Authority of a Florida Notary Public

A Florida Notary Public is not licensed to practice law in the State of Florida, and may not give legal advice or accept fees for legal advice.

Legal Qualifications of a Florida Notary Public: A Florida Notary Public shall be at least 18 years of ag and a legal resident of Florida. A Florida Notary Public must be able to read, write, and understand the English language.

Legal Authority of a Florida Notary Public: A Notary Public may administer an oath and make a certificate thereof when it is necessary for the execution of any writing or document to be published under the seal of a Notary Public. A Notary Public is authorized to take the acknowledgments of deeds and othe instruments of writing for record. A Notary Public is authorized to solemnize the rites of matrimony. A Notary Public may supervise the making of a photocopy of an original document and attest to the trueness of the copy.

Given under my hand and the Great Seal of the State of Florida, at Tallahassee, the Capital, this the Thirtieth day of December, A.D., 2005.

GREAT SEAL OF THE STATE OF FLORIDA
IN GOD WE TRUST

Secretary of State

7 (siete)

ES FIEL FOTOCOPIA DEL ORIGINAL
QUE TENGO A LA VISTA. CONSTE.

Carmen Paredes Cabrera
NOTARIO Y ESCRIBANO PUBLICO
REGISTRO Nº
Teléf.: 491.822 - Asunción
Ind. Nacional Nº 349 - 2do. Piso Of. 203

Ministerio de Relaciones Exteriores
Dirección de Legalizaciones

CERTIFICO: que la firma que aparece en el presente documento dice.....

.....

Estanislao Lezcano
Consulbar - Miami

.....

guarda similitud con la obrante en el Registro de esta Dirección. Esta Certificación no acredita la autenticidad ni la veracidad del contenido de documento

23 FEB 2006

Asunción

Nº de Orden 2933

Importe percibido Gs: 20.000

JUAN ANGEL BORDÓN
FUNCIONARIO DE LEGALIZACIONES

6(seis)

ES FIEL FOTOCOPIA DEL ORIGINAL
QUE TENGO A LA VISTA. CONSTE.

Carmen Paredes Cabrera
NOTARIO Y ESCRIBANO PUBLICO
REGISTRO Nº 534
Teléf.: 491.822 - Asunción
Ind. Nacional Nº 349 - 2do. Piso Of. 203

DIRECCION GENERAL DE LOS REGISTROS PUBLICOS
REGISTRO PUBLICO DE COMERCIO

Inscripto en el Registro de Representaciones
Bajo Nº 55 Serie "D" Folio 396 y ctes
Fecha 28-02-06.

RAMON ROMERO QUINTANA
Registrador

Lic. Zaida Zárate de Ruiz
JEFA
28-03-06

5 (cinco)

GE Healthcare

9155 S. Dadeland Blvd. Suite 1800
Miami, FL 33156
U.S.A.

T 305 670 8540
F 305 670 2316

ES FIEL FOTOCOPIA DEL ORIGINAL
QUE TENGO A LA VISTA. CONSTE.

Carmen Paredes Cabrera
NOTARIO Y ESCRIBANO PUBLICO
REGISTRO Nº 534
Teléf. 491.822 - Asunción
Ind. Nacional Nº 349 - 2do. Piso Of. 203

21 de noviembre de 2005

A QUIEN PUEDA INTERESAR

Por la presente declaramos bajo Fe de Juramento cuanto sigue:

a) Que la antigüedad de nuestro representante en Paraguay la firma VIPAL S.A. es de 6 años (desde 1999).
b) Que autorizamos suficientemente a VIPAL S.A. a participar de la presente Licitación Pública
c) Certificamos que VIPAL S.A. cuenta con Personal Te4cnico capacitado en fabrica, para la atención técnica de los equipos ofertados. Siendo técnicos especializados en el área los Sres. María Auxiliadora Martínez, Ubaldo Estigarribia, Ariel Gimenez y Javier Moralez.

Por GE Healthcare,

Augusto R. Segredo
Regional Sales Manager

State of Florida
Country of Dade

Sworn and subscribed before me, this 21st day of november, A.D., 2005 by Augusto Segredo who is personally known to me.

Maryzell Pares
Notary Public

MARYZELL PARES
Notary Public - State of Florida
My Commission Expires Oct 14, 2007
Commission # DD258544
Bonded By National Notary Assn.